



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 996 928 306  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE  
Forretningsadresse: Motzfeldts gate 6B  
0187 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Orhan Al  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2023

### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.08.2024



## Resultatregnskap

| Beløp i: NOK                                 | Note | 2022             | 2021             |
|--|------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                      |      |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                             |      |                  |                  |
| Annen driftsinntekt                          |      | 2 822 195        | 1 292 813        |
| <b>Sum inntekter</b>                         |      | <b>2 822 195</b> | <b>1 292 813</b> |
| <b>Kostnader</b>                             |      |                  |                  |
| Annen driftskostnad                          | 1,3  | 2 609 889        | 1 249 558        |
| <b>Sum kostnader</b>                         |      | <b>2 609 889</b> | <b>1 249 558</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                        |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Netto finans</b>                          |      |                  |                  |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>   |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b> |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Årsresultat</b>                           |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>         |      |                  |                  |
| Overføringer til/fra annen egenkapital       |      | 212 306          | 43 255           |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>     |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |



### Balanse

| Beløp i: NOK                                   | Note | 2022           | 2021           |
|--|------|----------------|----------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                     |      |                |                |
| <b>Anleggsmidler</b>                           |      |                |                |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>                  |      |                |                |
| Sum anleggsmidler                              |      | 0              | 0              |
| <b>Omløpsmidler</b>                            |      |                |                |
| <b>Varer</b>                                   |      |                |                |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>     |      |                |                |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende            | 4    | 516 863        | 304 557        |
| <b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |
| Sum omløpsmidler                               |      | 516 863        | 304 557        |
| <b>SUM EIENDELER</b>                           |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>          |      |                |                |
| <b>Egenkapital</b>                             |      |                |                |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                    |      |                |                |
| Grunnkapital                                   | 2    | 100 000        | 100 000        |
| <b>Sum innskutt egenkapital</b>                |      | <b>100 000</b> | <b>100 000</b> |
| <b>Opptjent egenkapital</b>                    |      |                |                |
| Annen egenkapital                              | 2    | 399 957        | 187 651        |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b>                |      | <b>399 957</b> | <b>187 651</b> |
| Sum egenkapital                                |      | 499 957        | 287 651        |
| Sum langsiktig gjeld                           |      | 0              | 0              |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>                        |      |                |                |
| Annen kortsiktig gjeld                         |      | 16 906         | 16 906         |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>                    |      | <b>16 906</b>  | <b>16 906</b>  |



## Balanse

| <b>Beløp i: NOK</b>             | <b>Note</b> | <b>2022</b>    | <b>2021</b>    |
|---------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| Sum gjeld                       |             | 16 906         | 16 906         |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b> |             | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 581376

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 996 928 306  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE  
Forretningsadresse: Motzfeldts gate 6B  
0187 OSLO

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Orhan Al  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2023

#### Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.07.2023



Organisasjonsnr: 996 928 306  
NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE

## RESULTATREGNSKAP

| <b>Beløp i: NOK</b>                           | <b>Note</b> | <b>2022</b>      | <b>2021</b>      |
|---|-------------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                       |             |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                              |             |                  |                  |
| Annen driftsinntekt                           |             | 2 822 195        | 1 292 813        |
| <b>Sum inntekter</b>                          |             | <b>2 822 195</b> | <b>1 292 813</b> |
| <b>Kostnader</b>                              |             |                  |                  |
| Annen driftskostnad                           | 1,3         | 2 609 889        | 1 249 558        |
| <b>Sum kostnader</b>                          |             | <b>2 609 889</b> | <b>1 249 558</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                         |             | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Netto finans</b>                           |             |                  |                  |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>    |             |                  |                  |
|   |             | 212 306          | 43 255           |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>  |             |                  |                  |
|   |             | 212 306          | 43 255           |
| <b>Årsresultat</b>                            |             | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>          |             |                  |                  |
| <b>Overføringer til/fra annen egenkapital</b> |             |                  |                  |
|   |             | 212 306          | 43 255           |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>      |             | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |



Organisasjonsnr: 996 928 306  
NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE

## BALANSE

| Beløp i: NOK                               | Note | 2022           | 2021           |
|--|------|----------------|----------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                 |      |                |                |
| <b>Anleggsmidler</b>                       |      |                |                |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>              |      |                |                |
| Sum anleggsmidler                          |      | 0              | 0              |
| <b>Omløpsmidler</b>                        |      |                |                |
| <b>Varer</b>                               |      |                |                |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      |                |                |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende        | 4    | 516 863        | 304 557        |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende    |      | 516 863        | 304 557        |
| Sum omløpsmidler                           |      | 516 863        | 304 557        |
| <b>SUM EIENDELER</b>                       |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>      |      |                |                |
| <b>Egenkapital</b>                         |      |                |                |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                |      |                |                |
| Grunnkapital                               | 2    | 100 000        | 100 000        |
| Sum innskutt egenkapital                   |      | 100 000        | 100 000        |
| <b>Opptjent egenkapital</b>                |      |                |                |
| Annen egenkapital                          | 2    | 399 957        | 187 651        |
| Sum opptjent egenkapital                   |      | 399 957        | 187 651        |
| Sum egenkapital                            |      | 499 957        | 287 651        |
| Sum langsiktig gjeld                       |      | 0              | 0              |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>                    |      |                |                |
| Annen kortsiktig gjeld                     |      | 16 906         | 16 906         |
| Sum kortsiktig gjeld                       |      | 16 906         | 16 906         |
| Sum gjeld                                  |      | 16 906         | 16 906         |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>            |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |



Organisasjonsnr: 996 928 306  
NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Regnskapsprinsipper**

Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglene for små foretak er fulgt.

**Note**

**Antall aksjer og aksjeeiere**

**Note**

**Ytelser til ledende personer**

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

**Ytelser til daglig leder**

| <u>Ytelser</u> | <u>Lønn</u> | <u>Pensj.forpl.</u> | <u>Andre godtgj.</u> |
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|

**Note**

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

0.00

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

| <u>Omløpsmidler</u> | <u>Startdato</u> | <u>Sluttdato</u> | <u>Endring</u> |
|---------------------|------------------|------------------|----------------|
|---------------------|------------------|------------------|----------------|

| <u>Skattemessig fremf.undersk.</u> | <u>Startdato</u> | <u>Sluttdato</u> | <u>Endring</u> |
|------------------------------------|------------------|------------------|----------------|
|------------------------------------|------------------|------------------|----------------|

| <u>Kortsiktig gjeld</u> | <u>Startdato</u> | <u>Sluttdato</u> | <u>Endring</u> |
|-------------------------|------------------|------------------|----------------|
|-------------------------|------------------|------------------|----------------|



Norsk Tyrkisk Islamsk Stiftelse – Revisjonsberetning 2022

Til styret i  
Norsk Tyrkisk Islamsk Stiftelse

## UAVHENGIG REVISORS BERETNING FOR ÅR 2022

### Uttalelse om årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert Norsk Tyrkisk Islamsk Stiftelse sitt årsregnskap som viser et overskudd på kr 212 306. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2022, resultatregnskap avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2022 og av dets resultat for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Ledelsen (styret og daglig leder) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

#### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Post- og besøksadresse:

Holbergs gate 21

0166 Oslo

Telefon: +47 23 31 07 20

Medlemmer av Den Norske Revisorforening

Bankgiro:

8397.05.05914

Organisasjonsnr:

975 800 679MVA



Norsk Tyrkisk Islamsk Stiftelse – Revisjonsberetning 2022

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

## Uttalelse om øvrige lovmessige krav

### Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 30. juni 2023  
Alpha Revisjon AS

Bjørn Kristian Kallasten  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

Post- og besøksadresse:  
Holbergs gate 21  
0166 Oslo

Telefon: +47 23 31 07 20

Medlemmer av Den Norske Revisorforening  
Bankgiro: 8397.05.05914  
Organisasjonsnr: 975 800 679MVA

Dette dokumentet er signert med PAdES-formatet (PDF Advanced Electronic Signatures) av Signicat. Dette sikrer dokumentet og dets vedlegg mot endringer etter signering.

SIGNICAT



## Elektronisk signatur

**Signert av**

**Kallasten, Bjørn Kristian**  
Norwegian BankID

**Dato og tid**

(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna

30.06.2023 16.33.21

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de foregående sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signatordetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signaturen(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.



## NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE

### Resultatregnskap pr 31.12.2022

|  | Note | 2022             | 2021             |
|--|------|------------------|------------------|
| <b>Inntekter</b>                                       |      |                  |                  |
| Tilskudd og gaver                                      |      | 2 822 195        | 1 292 813        |
| Renteinntekter   |      |                  |                  |
| Andre inntekter  |      |                  |                  |
| <b>Sum inntekter</b>                                   |      | <b>2 822 195</b> | <b>1 292 813</b> |
| <b>Utgifter</b>  |      |                  |                  |
| Utdeling av innsamlende gaver til formål               |      | 2 498 636        | 1 186 243        |
| Arrangementer (inkl. reise, overnatting og bevertning) |      | 62 233           | 31 993           |
| Revisjonshonorar                                       | 1    | 26 438           | 23 438           |
| Kontorutgifter   |      | 1 581            | 250              |
| Andre kostnader  | 3    | 21 002           | 7 635            |
| <b>Sum utgifter</b>                                    |      | <b>2 609 889</b> | <b>1 249 558</b> |
| <b>Årsresultat</b>                                     |      | <b>212 306</b>   | <b>43 255</b>    |

### Balanse pr 31.12.2022

|                                 | Note | 2022           | 2021           |
|---------------------------------|------|----------------|----------------|
| <b>Eiendeler</b>                |      |                |                |
| Fordringer                      |      |                |                |
| Bank (Hovedkonto)               | 4    | 189 268        | 253 555        |
| Bank (Giverkonto)               | 4    | 194 694        | 15 002         |
| Bank (Kurbankonto)              | 4    | 9 626          | 36 000         |
| Bank (Bagis ve Yardim konto)    | 4    | 123 275        |                |
| <b>Sum eiendeler</b>            |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |
| <b>Gjeld og egenkapital</b>     |      |                |                |
| Grunnkapital                    | 2    | 100 000        | 100 000        |
| Annen egenkapital               | 2    | 399 957        | 187 651        |
| Leverandørgjeld                 |      |                |                |
| Annen kortsiktig gjeld          |      | 16 906         | 16 906         |
| <b>Sum gjeld og egenkapital</b> |      | <b>516 863</b> | <b>304 557</b> |

Oslo, 29. juni 2023

På vegne av styret:

Mehmet Fatih Øzer  
Styrets leder

Emre Karapinar  
Nestleder

Orhan Al  
Styremedlem

Harun Sahin  
Styremedlem

Fahri Uner  
Styremedlem

Arif Karabacak  
Styremedlem

Sadik Gunaydin  
Styremedlem



## NORSK TYRKISK ISLAMSK STIFTELSE, Org.nr. 996 928 306

### Noter til regnskapet for 2022

Årsregnskapet er utarbeidet i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Stiftelsen ble stiftet 15. februar 2011, og registrert i Enhetsregisteret 27. februar 2013. Det har vært noe drift i stiftelsen i år herunder innsamlingskampanjer er gjennomført og midle er videresendt til formål.

#### Driftsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Salg av tjenester inntektsføres etter hvert som tjenestene utføres.

#### Klassifisering og vurdering av eiendeler og gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansetidspunktet, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmidler/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi. Gjeldsposter vurderes til pålydende.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til gjennvinnbart beløp dersom dette er lavere.

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes å ikke være forbigående, når nedskrivning er i samsvar med god regnskapsskikk. Nedskrivninger reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede.

### **Note 1 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser m.m.**

Stiftelsen har ikke hatt ansatte i 2022. Stiftelsen er ikke pliktig til å etablere OTP-ordning. Det er ikke utbetalt honorar til stiftelsens styremedlemmer. Kostnadsført honorar til stiftelsens revisor i 2022 er kr 26 438. Dette gjelder honorar for revisjon av regnskap 2021 samt annen bistand. Beløpet er inklusive mva.

### **Note 2 Egenkapital**

|                       | Grunnkapital | Fri egenkapital | SUM     |
|-----------------------|--------------|-----------------|---------|
| Egenkapital pr. 01.01 | 100 000      | 187 651         | 287 651 |
| Årets overskudd       |              | 212 306         | 212 306 |
| Egenkapital pr. 31.12 | 100 000      | 399 957         | 499 957 |

Stiftelsen har ingen gjeld til kreditorer. Overskudd er tilskudd fra medlemsforeninger.

### **Note 3 Andre driftskostnader**

Består av diverse utgifter / omkostninger.

### **Note 4 Bankinnskudd**

Innskuddene inneholder kun frie midler. Noen av midlene er ment å deles ut i fremtiden, i tråd med vedtektene og formålet.



## Elektronisk signatur

| <b>Signert av</b>                          | <b>Dato og tid</b><br><small>(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna</small> |
|--|---|
| <b>Karapinar, Emre</b><br>Norwegian BankID | 29.06.2023 21.50.58   |
| <b>Al, Orhan</b><br>Norwegian BankID       | 30.06.2023 10.41.02   |
| <b>Günaydin, Sadik</b><br>Norwegian BankID | 30.06.2023 12.45.06   |
| <b>Sahin, Harun</b><br>Norwegian BankID    | 30.06.2023 12.53.53   |
| <b>Karabacak, Arif</b><br>Norwegian BankID | 30.06.2023 15.53.33   |

Dette dokumentet er signert med elektronisk signatur. En elektronisk signatur er juridisk forpliktende på samme måte som en håndskrevet signatur på papir. Denne siden er lagt til dokumentet for å vise grunnleggende informasjon om signaturen(e), og på de foregående sidene kan du lese dokumentet som er signert. Vedlagt finnes også en PDF med signaturdetaljer, og en XML-fil med innholdet i den elektroniske signaturen(e). Vedleggene kan brukes for å verifisere gyldigheten av dokumentets signatur ved behov.